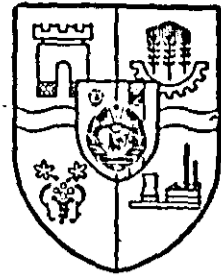


# Flacăra roșie



Anul XXXVIII

Nr. 11 029

4 pagini 30 bani

Joi

12 noiembrie 1981

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

## Timpul friguros impune să se acționeze cu toate forțele la încheierea grabnică a lucrărilor agricole!

● Toți locuitorii satelor să fie mobilizați pentru a participa la transportul produselor din cîmp, în special al porumbului, la recoltatul sfecei de zahăr, la eliberatul terenului!

● Să se lucreze ziua și noaptea, în două schimburi, la executarea arăturilor adinci, pentru încheierea grabnică a acestora!

● Mijloacele de transport să fie folosite la întreaga capacitate pentru a intensifica ritmul livrărilor la fondul de stat și a elibera terenul de resturile vegetale!

Din informațiile furnizate de Direcția agricolă a județului rezultă că la ora actuală există mari întârzieri la principalele lucrări din campania de toamnă. Astfel, arăturile sînt efectuate doar pe 74.963 ha, ceea ce reprezintă 54 la sută din suprafața planificată (în sectorul cooperatist s-a realizat 57 la sută, iar la întreprinderile de stat numai 42 la sută). Că există posibilitatea de a face mai mult o dovedesc unitățile din C.U.A.S.C. Tirnova și C.U.A.S.C. Gurahonț, care au realizat 71 la sută și respectiv 76 la sută din arături. Nejustificat de întârziate sînt consiliile agroindustriale Pecica și Nădlac, unde ogoarele sînt executate în proporție de numai 28 la sută. Să adăugăm faptul că datorită organizării defectuoase a lucrărilor viteza la arături în ziua de 10 noiembrie a atins doar... 41 și respectiv 43 la sută din nivelul planificat. În unitățile din aceste consilii nu se lucrează peste tot nici măcar zi-lumina, iar despre organizarea a două schimburi nu se prea poate vorbi. Deci, se impune urgentarea la maximum a lucrărilor deoarece iarna și-a făcut apariția. De asemenea, există recoltată și nelivrată o cantitate foarte mare de sfeclă de zahăr, peste 43.500 tone; la C.U.A.S.C. Curtici există 10.000 tone, în C.U.A.S.C. Nădlac 9.000 tone, iar la C.U.A.S.C. Slatina 6.400 tone. Riscăm ca înghețul să depreciere producția, deci se impune mobilizarea tuturor forțelor, a mijloacelor de transport pentru recoltarea și livrarea sfecei. În același timp, trebuie puse la adăpost cele 11.700 tone de porumb care se mai află în cîmp, în-deosebi în consiliile agroindustriale Curtici, Pecica, Vinga și Felnac.

### La C.A.P. Gai

### Șase (funcționari) cu mapa — cinci (cooperatori) cu sapa

#### La gura sobei

Ceva înainte de ora prînzului, într-un birou la sediul C.A.P. „Unirea” Gai, contabilele Laura Cristian, Maria Dolha, Elena Cătănă, șefa contabilă Stela Bacos, casierul Gheorghe Cosma și muncitoarea cu înaltă calificare Felicia Constantin — de la ferma vegetală — învîrtesc hîrtii, întocmesc situații, fac bilanțuri etc. O întrebăm pe Felicia Constantin, ce face dumneaei, muncitoare cu înaltă calificare în birou și am aflat că întocmește un tabel cu situația acordului global.

— Ați încheiat toate lucrările din această campanie? O întrebăm pe tovarășa Sofia Prăvăla, președinta cooperativului.

— Mai avem de arat 115 ha și de recoltat sfeclă de zahăr pe 17 ha. Sîntem cam rămași în urmă cu lucrările fiindcă în C.A.P. nu avem decît cinci membri cooperatori.

— În schimb aveți în birouri șase funcționari. Cum s-ar zice, șase cu mapa, cinci cu sapa.

— Asta-i situația, ce să facem?

— De ce nu-i trimiteți la sfeclă și pe cei din birouri?

— Dar ce, parcă vor să meargă?

Fără comentarii...

### Sfecla se ingroapă sub brazdă

Pentru a vedea cum se acționează în cîmp la recoltatul și transportul sfecei de zahăr, însoțiti de tovarășa președintă ne deplasăm la fața locului. Pe o țară de porumb, cîțiva cetățeni adună știuleții rămași în urma combinelor.

— Dumneavoastră cine sînteți? O întrebăm pe unul din tere ei.

— Noi am venit de la întreprinderea de bunuri metalice să dăm o mîna de ajutor la încărcatul sfecei, ne spune Alexandru Neagu, lăcătuș la secția mecanic-șef. Am încărcat vreo două remorci de sfeclă și acum ne pregătim să mergem acasă.

— De ce așa repede?

— De la ora 11—11,30 nu mai avem ce face, fiindcă nimeni nu ne-a spus să aducem cu noi secetii pentru curățatul sfecei, iar tractoristul ne-a spus că are altă treabă și nu mai vine la încărcat.

Vrem să stăm de vorbă cu

ROMAN SALAJAN

(Cont. în pag. a III-a)

### Pentru recolta viitoare

Obținind anul acesta o recoltă bună de floarea-soarelui și de porumb, cooperatorii din Mănăștur cunosc că aceasta a fost posibilă datorită efectuării în toamna trecută a arăturilor adinci, lucrării de bază în tehnologia acestor culturi. De aceea, cum afirma inginerul șef al cooperativei, Ioan Bugariu, în această toamnă se depun eforturi pentru ca întreaga suprafață de peste 700 ha să fie arată în timpul corespunzător. Sînt antrenate la arături două formații de tractoare, numărînd 13 mecanizatori care acționează în schimb prelungit. Mai bine de jumătate din suprafața destinată culturilor de primăvară a fost deja arată, acordîndu-se totodată atenția cuvenită executării unor arături de bună calitate.

Important este și faptul că pentru recolta viitoare de porumb și legume se acționează intens la fertilizarea terenului cu îngrășăminte naturale. În acest sens, o formație de lucru cu trei remorci și încărcător hidraulic, reușește să fertilizeze zilnic cîte 10 hectare. Pînă zilele trecute, au fost administrate îngrășăminte pe mai mult de 80 hectare.

## Să facem din planeta Pămînt o planetă a vieții, a izbinzii rațiunii și spiritului pașnic!

În aceeași atmosferă de puternică angajare patriotică, revoluționară, într-un impresionant spirit de solidaritate internațională, s-au desfășurat marșii adunării populare consacrate păcii și dezarmării, la sectorul sanitar, Combinatul de îngrășăminte chimice, Întreprinderea de confecții, I.C.M.J.A., Liceul economic și de drept administrativ din Arad, precum și în comunele Dorgoș, Hășmaș, Hălmeșel, Irateșu, Cermel și Macea.



La Întreprinderea de confecții din Arad, într-o emoționantă adunare, desfășurată marți, du-

pă-amiază, muncitoarele-confecționere, ceilalți oameni al muncii și-au exprimat adevăratea încredință față de propunerile cuprinse în Apelul P.D.U.S. din R.S.R., hotărîrea ca în lume să învingă forța rațiunii, ca fericirea și bunăstarea popoarelor să se consolideze sub cel mai generos ideal al omenirii, — pacea.

Din opiniile exprimate de Stana Terebeștean, secretar al comitetului de partid pe întreprindere, Saveta Gheța, controlor tehnic, Ludovic Gal, modelier, a reieșit cu putere faptul că lupta pentru pace trebuie să constituie o preocupare permanentă a oamenilor de

(Cont. în pag. a III-a)



Economii de material constituie una din preocupările de bază ale lui Mihai Czompel, muncitor la întreprinderea de confecții. Foto: C. MARCEL

## Nici o justificare nu ține de cald și nu poate hrăni animalele

În majoritatea unităților agricole cooperatiste din C.U.A.S.C. Cermel se constată acțiuni și rezultate mai bune ca în anii precedenți în ce privește crearea unor condiții normale de adăpostire și de hrănire a animalelor. Toate acestea, împreună cu măsurile sanitare-veterinare aplicate, asigură creșterea numărului de animale și realizarea efectivelor matcă. Primul popas făcut la C.A.P. Somosheș, în cadrul unui raid prin sectoarele zootehnice ale cooperativei agricole de producție din consiliu, a confirmat în cea mai mare măsură preocuparea existentă aici pentru asigurarea de condiții bune atât pentru țernarea animalelor cît și realizarea de rezultate cît mai bune în perspectivă. Profilată pe creșterea oilor — al căror număr se ridică în prezent la 3.000 — s-a construit, din mă-

teriate locale un saivan, și au fost luate măsuri de electrificare și introducerea apei în adăposturi.

Trăgînd învățăminte din neajunsurile împlinite iarna trecută, am organizat anul acesta mult mai bine produc-

teriate locale un saivan, și au fost luate măsuri de electrificare și introducerea apei în adăposturi. Trăgînd învățăminte din neajunsurile împlinite iarna trecută, am organizat anul acesta mult mai bine produc-

teriate locale un saivan, și au fost luate măsuri de electrificare și introducerea apei în adăposturi. Trăgînd învățăminte din neajunsurile împlinite iarna trecută, am organizat anul acesta mult mai bine produc-

teriate locale un saivan, și au fost luate măsuri de electrificare și introducerea apei în adăposturi. Trăgînd învățăminte din neajunsurile împlinite iarna trecută, am organizat anul acesta mult mai bine produc-

LIVIA POPA

(Cont. în pag. a III-a)





# TELEGRAME EXTERNE

## O.N.U.: Intervenție românească în legătură cu folosirea pașnică a energiei nucleare

**NATIUNILE UNITE 11** (Agerpres). — Corespondență de la R. Căpălescu: Folosirea în scopuri pașnice a energiei nucleare, vastele posibilități pe care ea le poate oferi dezvoltării civilizației umane constituie una dintre problemele importante aflate în atenția actuală sesiunii a Adunării Generale a O.N.U., fiind dezbătută în plenul acestui for, pe baza raportului Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (A.I.E.A.). Concluzia principală desprinsă din dezbateri este aceea a necesității intensificării eforturilor generale pentru ca energia nucleară să fie utilizată numai spre binele și bunăstarea omului, nu pentru anihilarea sa, pentru ca toate statele, în primul rând cele în curs de dezvoltare, să beneficieze în mod neluărat de aplicațiile pașnice ale acestei energii în scopul accelerării progresului lor economico-social.

Subliniind dualitatea energiei nucleare — pe de o parte sursă de progres, iar pe de altă parte, factor de distrugere — reprezentantul permanent al României la O.N.U., ambasadorul Teodor Marinescu, a evidențiat ideile profund generoase ale președintelui Nicolae Ceaușescu reafirmate în Mesajul adresat participanților la simpozionul internațional de la București „Oamenii de știință

și pacea” în sensul de a se face totul pentru ca minunatele cuceriri ale științei să nu mai servească fabricării de arme de distrugere în masă și să fie puse exclusiv în slujba progresului, a libertății și independenței popoarelor, a garanțării dreptului suprem al omului la viață și la pace.

Este necesar ca Agenția Internațională pentru Energie Atomică să aducă o contribuție hotărâtoare la acțiunile O.N.U., ale organismelor din sistemul O.N.U., ale celorlalte organizații internaționale guvernamentale sau ne guvernamentale, ale opiniei publice în general. În vederea opririi și inversării acestor curse aberante. În același timp, unul dintre obiectivele esențiale ale A.I.E.A., rămâne acela de a asigura accesul larg, nediscriminatoriu al tuturor țărilor — cu precădere ale celor în curs de dezvoltare — la tehnologia, materialele și echipamentele nucleare. În condițiile intensificării crizei energetice, revine științei și tehnologiei nucleare rolul deosebit de important de a pune la îndemna tuturor statelor, în primul rând a celor în curs de dezvoltare, unica sursă nouă de energie care în etapa actuală se pretează la exploatarea pe scară industrială și poate efectiv contribui la procesul dezvoltării economico-sociale.

## PE SCURT

**DECLARAȚIE.** Președintele Iracliei parlamentare a Partidului Liber Democrat Wolfgang Mischlick, a declarat că partidul său — partenerul din coaliția guvernamentală al Partidului Social Democrat, dorește transformarea sistemului de blocuri militare din Est și din Vest într-un sistem de pace general-european, transmite agenția D.P.A.

**AGENȚIA P.A.P.** Informează că R. P. Polonă a cerut să i se returneze calitatea de membră a Fondului Monetar Internațional și a Băncii Internaționale pentru Reconstrucție și Dezvoltare. Agenția precizează că Polonia a făcut parte dintre membrii fondatori ai F.M.I., dar din 1950 a încetat să mai facă parte din această organizație.

**VISCOL.** După cum informează agenția B.T.A., viscolul care s-a abătut la sfârșitul săptămânii trecute și începutul acestei săptămâni, asupra unor zone din Bulgaria a dus la întreruperea aprovizionării cu energie electrică în 673 de localități, a celui cu apă în 320 de localități, iar un număr de 18 întreprinderi industriale și-au întrerupt activitatea.

Abundențele ninsorii începute duminică au fost însoțite de un vânt care a atins viteza de 110 km/h. În numeroase județe a fost puternic perturbată circulația pe șosele.

## INTREPRINDEREA DE UTILAJ TERASIER, ÎMBUNĂTĂȚIRI FUNCIARE, PROIECTARE ȘI EXECUTARE CONSTRUCȚII

Arad, str. M. Kogălniceanu nr. 22

incadrează:

- un șef de lot (inginer sau subinginer constructor),
- zidari,
- fierari betoniști,
- mecanici de utilaje,
- rutieriști,
- mecanici pentru reparații de utilaje;
- strungari,
- sudori,
- frezori,
- electricieni,
- fochiști,
- muncitori necalificați pentru zona municipiului Arad, Zăbrani și Nădlac.

(888)

## STAȚIUNEA DE CERCETARE ȘI PRODUCȚIE PENTRU CREȘTEREA BOVINELOR „MUREȘ”

Arad, Calea Bodrogului nr. 5

incadrează doi operatori pentru însămințări artificiale, absolvenți ai liceului agro-industrial, care să locuiască în incinta unității.

Informații suplimentare la telefon 1.43.50. (908)

## ȘANTIERUL NAVAL MANGALIA

incadrează lăcătuși de confecții metalice, frezor, timplar și vopsitor industrial.

Cei necăsătoriți sint cazați în cămine muncitorești, iar cei căsătoriți vor primi apartamente.

Informații suplimentare la telefon 5.11.32 Mangalia. (906)

## DIN ACEASTĂ SĂPTĂMINĂ

în magazinele aparținând Direcției comerciale a județului, în orașele Arad, Lipova, Ineu și Pincota

se pot cumpăra articole de sezon: confecții, tricotate, încălțăminte și unele mărfuri metalo-chimice de bună calitate

CU REDUCEREA PREȚULUI DE 30 LA SUTĂ.

(900)

## COOPERATIVA „CONSTRUCTORUL”

Arad, str. Independenței nr. 7—9, telefon 4.23.13

incadrează urgent prin concurs:

- un șef de depozit de materiale de instalații sanitare și electrice,
  - un revizor contabil.
- De asemenea, incadrează:
- zidari,
  - parchetari,
  - muncitori necalificați pentru calificare la locul de muncă în meseriile de mai sus.

Informații suplimentare la sediul cooperativei și la telefon.

(903)

## COOPERATIVELE DE CONSUM

comunale și orașenești, achiziționează nutrii adulte, reforme, pentru tăiere.

Informații suplimentare privind calitatea și prețul, se primesc la conducerile de cooperative.

(907)

## mica publicitate

Administrația ziarului „Flacăra Roșie” și „Vörös lobogó” vinde unităților socialiste hirtie maculatură pentru ambalaj. Informații la telefonul 1.28.34, între orele 8—15.

Lui Dumitru Bădău, cu ocazia zilei de naștere liurez un caduros La mulți ani, multă sănătate și fericire familiei Ioana. (9530)

Mot Pavel, fost domiciliat în comuna Macea, actualmente cu domiciliul necunoscut, este citit pentru data de 16 noiembrie 1981, ora 8, la Judecătoria Arad, B-dul Lenin 2, camera 67, pîrlă pentru uzucapiune, cu reclamanta Bînchiș Floare. (9559)

VIND țigle noi și vechi. Str. Alexandri nr. 13. (9489)

VIND 20 oi, comuna Frumusești nr. 470. (9557)

VIND mobilă și articole casnice. Str. Pîrl Frumos 37/b, bloc A 2, sc. B, ap. 7, telefon 4.06.83. (9486)

VIND casă cu grădină în cartierul Grădiște sau schimb cu 1-2 camere bloc telefon 4.33.39. (9527)

VIND mobilă combinată furnitură. Telefon 3.18.79, după ora 16. (9515)

VIND apartament 2 camere, Cal A, Vlaicu, bloc 2 b, sc. A, ap. 24, telefon 4.45.32. (9510)

CUMPAR Trabant, telefon 3.97.28, după ora 18. (9577)

VIND 100 oi merinoși și spanci, comuna Șotronea nr. 39. (9573)

VIND Fiat 850, Șiria, str. I. Rusu, Șirionu 181, telefon 1.00.10, informații Arad 4.68.11. (9566)

C.A.P. Vința vinde la licitație un autoturism I.M.S. în stare bună duminică 15 noiembrie 1981, ora 10. (9562)

VIND Dacia 1300 — 15.000 km, telefon 1.77.63. (9561)

VIND dormitor stil vechi, fi-

cus mare, Informații, str. Pășunii nr. 11, Micălaca. (9477)

VIND dantelă import pentru rochie de mireasă și nașă. Telefon 3.54.70. (9469)

VIND casă cu 3 camere, dependințe, grădină, strada Podgoriei nr. 3/A, Micălaca (la margine). (9410)

VIND casă, două camere, dependințe, strada Cerbului nr. 46, Micălaca Nouă. (9411)

VIND butelie aragaz simplă, telefon 4.11.89, după ora 16. (9412)

VIND autoturism Opel Olympia, preț 15.000 lei, satul Horia, nr. 529. (9414)

VIND apartament proprietate 4 camere, bloc 190, sc. B, et. III, ap. 8, Micălaca Sud. (9415)

VIND Steinolit, telefon 1.16.03 și casă ocupabilă imediat, Piața Eroilor 2. (9420)

VIND urgent apartament 2 camere, dependințe, central, str. Mărășești nr. 66, telefon 3.75.88, de la ora 17. (9422)

SCHIMB apartament 3 camere proprietate tip Samanta cu apartament 2 camere central. Telefon 3.45.46.

VIND autoturism Dacia 1300, telefon 1.66.45. (9425)

VIND Dacia 1300, culoare alb 13, Calea A. Vlaicu bloc 12, sc. A, ap. 4. (9427)

VIND mobilă combinată, canapea și două fotolii, telefon 4.50.18. (9429)

INTELECTUALĂ caut cameră la bloc, Prefer zona Gării, telefon 1.39.12. (9568)

PRIMESC un băiat în gazdă, telefon 4.82.58. (9428)

INGRIEȘC copil, închiriez cameră, bloc 180 A, ap. 19, Micălaca. (9430)

SCHIMB apartament bloc 2 camere, cu casă particulară, eventual vind. Vizibil zilnic, orele 16—20, telefon 4.14.51, C. A. Vlaicu, bloc 7, sc. A, ap. 16. (9453)

PIERDUT autorizație de marcașiu, grupa I, eliberată de I.S.C.I.R. Timișoara pe numele Marin Mitache. O declar nulă. (9426)

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață după o lungă suferință a celui care a fost soț, tată și bunic, TOMA LĂCĂTUȘ. În vîrstă de 84 ani, înmormîntarea va avea loc azi, 12 noiembrie ora 15, din capela cimitirului Pomenirea. Familia îndoliată Lăcătuș. (9580)

Cu nemărginită durere anunțăm încetarea din viață a scumpului nostru soț, tată, frate, ginere, bunic, unchi, IOAN NEAG. În mormîntarea va avea loc azi, 12 noiembrie 1981, din cimitirul „Eternitatea” la ora 14.30. Familia îndurerată. (9581)

Elevii clasei a III-a A de la Școala generală din Seles împreună cu învățătoarea regretată dispariția din mijlocul lor a colegului lui, IOAN SANDRU MENU. Amintirea lui va rămîne neștearsă în inimile noastre. (9593)

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață după o lungă și grea suferință a celui ce a fost un bun soț, tată, frate, socru și bunic, TRAIAN SANDOR, în vîrstă de 54 de ani. În mormîntarea va avea loc azi, 12 noiembrie 1981, ora 14, la cimitirul Aradul Nou. Familia îndoliată. (9596)

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a celui care a fost PETRU JURCĂ. În vîrstă de 71 ani. În mormîntarea va avea loc vineri, 13 noiembrie 1981, ora 14, din strada Budal Deleanu nr. 26, Grădiște. Familia îndoliată Brincovan. (9597)

Cu durere anunțăm încetarea din viață a aceleia care a fost AURELIA SZALAY. În mormîntarea va avea loc vineri, 13 noiembrie 1981, ora 15.30, de la cimitirul Eternitatea. Familia îndoliată. (9600)

**COLEGIUL DE REDACȚIE:** Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvoianu (redactor șef adjuncți), Ioan Borșan, Aurel Darie, Aurel Harșani, Terenție Petruți, Romulus Popescu.

**REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:** Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefoane: secretariatul de redacție 1.33.02; administrația și mica publicitate 1.28.34. Nr. 49 107. Tiparul: Tipografia Arad